

道風山基督教叢林學術叢書 ①

現代性、傳統變遷與神學反思

——第一、二屆漢語神學圓桌會議論文集

籌劃組織：漢語神學圓桌會議籌委會

主編：劉小楓、謝品然、曾慶豹

編輯：鍾廣輝

助理編輯：鄭曉琪

製作助理：陳美玲

發行人：謝品然

出版：道風山基督教叢林

香港新界沙田道風山路33號

電話：(852) 26944023 傳真：(852) 26944020

網頁：<http://www.tfsc.org>

製作：道風山基督教叢林出版部

香港九龍何文田街六號一樓A座

電話：(852) 27144938 傳真：(852) 27110266

電郵：tfscpub@hk.super.net

道風山基督教叢林 © 1999年10月第一版版權所有

Tao Fong Shan Christian Centre Academic Series ①

Modernity, Change in Tradition and Theological Reflections:

A Collection of Papers Presented at the First and Second
Han-Yu Theologians Round-Table Symposium

Organizer: Han-Yu Theologians Round-Table Symposium Organizing Committee

Chief Editors: Dr. Liu Xiao-fong, Dr. Philip P. Chia and Dr. Chin Ken-pa

Editor: Eddie K. F. Chung

Assistant Editor: Annie H. K. Cheng

Production Assistant: May M. L. Chan

Publisher: Dr. Philip P. Chia

Published by Tao Fong Shan Christian Centre Ltd.

33 Tao Fong Shan Road, Shatin, N.T., Hong Kong

Tel: (852) 26944023 Fax: (852) 26944020

Homepage: <http://www.tfsc.org>

Production: Publications Department, Tao Fong Shan Christian Centre

Block A, 1/F, 6 Ho Man Tin Street, Kowloon, Hong Kong

Tel: (852) 27144938 Fax: (852) 27110266

E-mail: tfscpub@hk.super.net

First Published 1999

Copyright © 1999 by Tao Fong Shan Christian Centre Ltd.

ISBN 962-8294-05-9 (平裝 paperback) ISBN 962-8294-06-7 (精裝 hardback)

All rights reserved. Except for brief quotations in critical articles or reviews, no part of this book may be reproduced in any manner without prior written permission from the publisher.

溫以諾

中國色彩神學系統化的探討

一、前言

本文旨在探討「中色神學」(sino-theology, 具有中國色彩的神學研究)的內容、方法及特色。(內容摘錄自拙著《破舊與立新——中國色彩神學》。)¹

二、「神學」的定義及神學研究

英文「神學」一詞是源自希臘文“theos”(神)和“logos”(理性思想或系統研究)的複合詞。按字源來說,「神學」就是「人對神作出深思熟慮及系統研究」。

配合本文的宗旨及原意,「神學」是具體而科學地對一切有關神本性及其關係的問題所作的研究。「神學」的研究對象是神,舉凡神的本性(attributes and character),作為或創作(action and creation)……等問題都是神學範疇內的問題。從事神學研究的人非憑幻覺冥想或個人武斷,而是踏實地由信仰團體(community of faith)進行,揉合自己的知識與體驗。

三、華人、西人意識形態及思維進程的比較

綜觀西方神學發展史,可見各時期文化狀況,特別是各時期盛行的意識形態及思維進程有密切關係;如古代希臘聖哲興盛期間有希臘之教父神學,中古時期教會大權在握,敬虔者求遁世潛修遂有經院神學;啟蒙時期及至摩登時代,理性主意高漲,崇尚科學驗證,個人存在體驗,而有理性主義神學及存在主義神學等。

在探究中色神學的內容及方法前,必先了解西方神學的方法。神學研究既與意識形態及思維進程關係非常密切,因此比較華人及西人二者意識形態及思維進程便是不可缺的一個步驟。以下選用以亞洲為背景之華人,於1911年前歷朝爐煉出來的意識形態及思維進程(簡稱「中一亞」),與具有歐洲文化背景,第一次世界大戰(1914-1918)前的美國人(WASP, “White-Anglo-Saxon-Protestant”, 簡稱「美一歐」)作為西人代表,將中一亞與美一歐兩者的意識形態及思維進程兩方面作個對比。(參閱圖一、二及三)

圖一 華人傳統意識形態及思維進程

	範疇	進程	結果
本體論	自然:有情宇宙觀及有機體的契合……	(陰陽交錯、五行參合、生生不息)	自然主義
	人:宇宙縮影	(陰陽、魂魄、寒暑)	人能通天接地(人+自然)
	他族:中國、天朝心態	(先閉關自守,後崇拜洋媚外)	排外心態,民族主義
	「二元合一」: 陰陽、天地、男女 時間:循環時觀	(相輔相成,生生不息) (週而復始)	均衡自居,偏傲為禍,和諧歸一 重古懷舊,惟古是法
認識法	授受: 本源:自然事物,天理人心	(欣悅靜思)	得智慧返自然
	學習:士大夫,知識分子	(師承,鑒古知今)	學海無涯
	教導:孔子式,身體力行	(德育文教)	為聖哲,作君子
	真理: 儒:人本及社交性	(率性之謂道)	儒家,儒教
	道:「自然」及神祕性	(絕聖棄智,絕仁棄義)	道家,道教
佛:穎悟悔及苦修式	(四聖諦,八正道)	佛家,佛教	
倫理學	決策: 個人:位分,門第	(中庸之道,克己修身,聲譽為尚)	道德文化
	社團:三綱五倫,以家為本位	(百行孝為先,求和)	家和萬事興,血統、道統與傳統
	理想:宇宙為理想之具體化	(忠恕之道,推己及人)	國泰民安,天下太平,天人合一致中和
	解決衝突:以家為重,家聲,光宗耀祖	(以和為貴,調停解和)	以和為貴,己所不欲,勿施於人
美學	源由:自然現象	(直覺感受)	反璞歸真
	概況:詩詞歌賦,琴棋書畫,彫刻建築	(藝術家的機敏)	具意境之作
	理想:出於自然,印諸心靈	(情景交融,意境高雅)	和諧協調
神學	神 儒:神鬼不知	(敬鬼神而遠之)	儒家無神,儒教拜孔聖
	道:自有固在	(神祕之「道」)	道家無神,道教拜老聃等
	佛:人人皆有佛性		佛家無神,佛教拜釋迦牟尼等
	救恩: 儒:正心修身	(自省慎獨祭天祀孔拜祖)	內聖外王
	道:清心寡欲	(丹鼎符籙,去欲求道)	反璞歸真
	佛:戒、定、慧	(大、小乘齋戒,禪宗)	圓寂涅槃
	(民間宗教) 拜祖:陰陽界相通	(喪葬祭祀,供奉虔拜)	祖宗崇拜,風水星相 求神問卜

¹溫以諾:《破舊與立新——中國色彩神學》,《基督教與中國文化叢書》第十冊(香港:證主出版社)。

圖二 西人意識形態及思維進程

範疇	進程	結果
人的意識		科學與技術
自然：物質及機械性		尼采式的「超人者」/ 得救的基督徒 / 科技征服自然
人：「人」與「自然」界分為二：本性劣而可救	(進化、改善、成聖)	自作決定、個人主義
自我：評定標準，取捨抉擇	(判斷，實現自我潛能)	綜合體
二分界：宇宙一個人 現時—永恆	(辯證過程)	
授受： 本源：人類理性 / 信徒委身	(分析 / 信心)	科學 / 宗教信條
知識：觀念、感官	(思維 / 感受)	理性主義、實證主義、存在主義
學習：蘇格拉底式	(歸納式對談)	批判、思考、知識
真理： 聖經 / 理智 / 非絕對性	(啟示 / 思維 / 相對律)	基督教信仰 / 理性主義 / 相對論
混沌：神，科學技術	(創造—墮落—救贖 / 進化)	新天新地，現代化社會
決策：個人，「自我」	(個人取捨抉擇)	「自我主義」
社團：法律、憲章、平等	(立法、選舉、投票)	政治 / 法治 / 民主體系
理想：天賦自由平等	(社會公約，法律程序)	普世性正義
拓荒：無限資源及美好機會	(開墾、征服)	成功，飛黃騰達
解決衝突： 拓荒者槍戰，法定投票	(正面衝突，政交談判)	先法制人，民主政府
傳統：希臘、羅馬背景， 歐陸傳統	(客觀、主觀)	視、聽、工藝等各種作品
概況：搜集各式藝術作品	(工具派、教育、宗教性)	實用式藝術，博物館為教育組織之一
理想：藝術品本身自有價值	(無所為而為)	純藝術
神：一神信仰 / 無神論	(自有永有，道成肉身 / 現代化)	三一真神，基督化身，「神死」神學
救恩： 本乎恩，憑著信 / 科學	(拯救大恩 / 解放自由)	基督徒 / 現代人
改變： 自然：混沌—次序， 單細胞→複雜	(創造 / 進化)	受造自然界 / 「新世界」
人：可救或自助	(屬靈救恩 / 教育科學)	主再來 / 理想世界
時間：人造獲救上天堂	(單線，單向)	天堂 / 烏托邦
賦閒： 清教徒信守 / 樂信自力	(神恩 / 勤勞節約)	前途光明

圖三 西人(美—歐)與華人(中—亞)意識形態及思維進程表列比較

	美—歐文化體系	中—亞文化體系	
意識形態	1. 一般性	低「處境」(Low-context)	高「處境」(High-context)
	2. 感受 (Perception)	- 物質、機械性 - 與「自然」二分 - 平等，「個人主義」	- 有機性，有機化 - 與「自然」連合 - 分等，「社團」
	3. 理解 (Conception)	- 一神 / 無神 - 獨立，突出 - 聖經 / 理性 / 相對 - 先驗 / 後驗 - 線形	- 多神，精靈崇拜 - 團體一員 - 自然主義、人本主義 - 直覺、內省 - 循環
	4. 喜愛 (Preference)	- 成就、自主 - 平等、自發 - 歧異，「自我實現」	- 規限關係，相互倚賴 - 等次、不平等 - 齊一、合群性
	5. 傾向 (Predisposition)	- 「所作」，「願程序」 - 競爭，抗爭 - 罪感，普遍性公義， 勸人相隨 - 變易，樂信自力	- 「所是」，「顧別人」 - 合作，融和 - 恥感，處境化公義， 復和，綜攝 - 均衡，保守，顧關係
思維進程	1. 時控	單向時控	多向時控
	2. 邏輯推理	歸納式	演繹式
	3. 方法	實證式，查因果 (客觀)	直覺式，重現象 (主觀)
	4. 趨勢	重量、統計、數學模	重質，實存模
	5. 採向	分析性、分異型	比喻性，關連性，整合型
	6. 運作	辯證法，二分法，直接式	關係性，相關性，間接式
	7. 方向	目的性，重將來	歷史性，崇古

四、中色神學的定義內容及方法

由中國人用中式意識形態 (如恥感文化 [shame culture]，非西式罪感文化 [guilt culture]) 及思維進程 (如中色整合型而非西色分異型)，研究方法 (如相關性，相合式 [Relational and Complementary] 而非西式分析性及辯證式 [Analytical and Dialectical])，討論中國人所關切的問題 (如倫常之理與祖先神靈蔭佑：非西式偏重個人靈魂得救與天堂 / 天使)，用中國人慣用的語詞及觀念 (如「天」、「道」、「天人合一」、「萬物齊一」、「天下一家」) 表達及討論有關神 (如三位一體的親情) 跟受造一切的關係 (如神人恩約) 的一門學問，既有別於西方神學研究，又具中國文化色彩，且適切中國人的處境及經驗，故稱之為「中色神學」。

美—歐思維進程裡屬分異型、辯證二分法，與中—亞整合型、二元相輔成法，相映成趣。具有陰陽整合觀念的中國人，最易接受「三一神」：獨一真神具聖父、聖子、聖靈三個不同的位格，既一而又三，相輔相成。聖子為天父所差，道成肉身降世為人，這是天人合一的「基督論」。接受從神而來的真道（道成肉身的聖子及默示成出的聖經），因而得救就是人道合一的「救恩論」。罪人信主靠聖靈重生得救，其後又順從真道而不放縱肉體，結出聖靈果子，不但在基督裡地位成聖，又靠聖靈而活出聖潔生活，就是人靈合一的「成聖論」。再說，求榮避辱心是各朝代各人所並有的。不論男女老幼，都追求光宗耀祖，留芳百世自君子至庶人，逃避貽羞家門，遺臭萬年。因此，聖子耶穌蒙差受辱，代贖罪人受死，升天尊貴，信者同享尊榮，這是「中色神學的福音」，亦可稱為「榮耀恩論」。

中國文學及文化屬高處境類型，因此造成「關係至上」的風尚。中國人最易了解罪的惡果，破壞神人關係，而聖子耶穌中保的職事，使神與人、神與人、人與自然各方面復和的真理，所以「復和神學論」是「中色神學」的一個要環，這方面的真理，即為「復和神學論」。信徒重生而為神兒女，是神的家。家庭成員間的手足情深（互為肢體），彼此守望相助，善盡德榮耀天父，這是「家庭神學論」的簡介。

上述各有關中色神學的要點及特色，本節中討論的要點，用大綱方式列於圖四，以作小結：

圖四 中色神學綱要圖

特色	細 項	個案實例
除舊	除舊崇拜	三一神論
	除舊論調	中西文化一源論
		尊儒論
	除舊方法	獨儒論
		「類似」作為「等同」
	除舊偏見	否定中色神學可行性
除舊陋習	相斥論及融貫論	
通真道	忠於聖經：謹慎解經	
	順從聖子：尊崇基督	
	堅守信仰：不妥協、守真道	
通靈命	三一真神：親情神學	
	信徒蒙救：恩情神學	
	信徒相通：家庭神學	

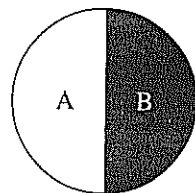
特色	細 項	個案實例
求 三 通	通文化	認清障礙阻困： (消極) 綜攝混雜——通真道 精靈祖宗崇拜——通靈命 處境化公義——天國神學論 內聖外王、自力更新——境界神學論
		善用橋樑通道： (積極) 恥感文化——榮辱救恩論 關係至上——復和神學論 高處境、顧關係——家庭神學論 二元相輔相成論——三一神論 天人合一的「基督論」——道成肉身 人道合一的「救恩論」——罪人得救 人靈合一的「成聖論」——信徒成聖

五、中、西神學方法論的比較

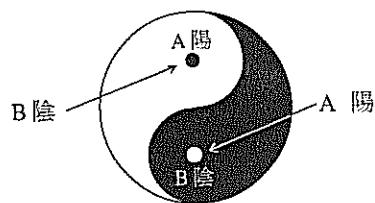
自柏拉圖年代起，西方人早期的認知論 (Epistemology) 有兩大主流：就是柏拉圖的理想主義 (Idealism) 及亞里士多德的現實主義 (Realism)。西方自後形成了強烈的「非此即彼」二分法，如希臘傳統的二元論、黑格爾的「辯證理想主義」、馬克思的「辯證唯物論」、奧古斯丁的神國論（即天國與人國對分）等為明確例子。

捫索兩方思維過程的枷鎖，是亞里士多德的「非矛盾邏輯」，參圖五：左邊是 A，右邊是 B；A 非 B，B 非 A。與此相反的是圖六及圖八的「三位一體」真理（即神既為一 [essentially one]，亦為三 [existentially three]）及圖六（左邊為 A 陽，但內裡有 B 陰；右邊為 B 陰，但內裡有 A 陽。是為「既此亦彼」型）。陰陽二元相輔相成，有助華人接納三一神論中之「親情神學」（即聖父、聖子、聖靈三位間之和同契合，愛中融合，相輔相成之完美境界）。

圖五 西方「非此即彼」二分型



圖六 東方「既此亦彼」型



西方神學思想，受「非此即彼」二分型影響極深，綜觀西方教會歷史，此種二分型屢見不鮮。教會設立後的數百年，基督的神人二性爭論不已，極端與異端頻出，遂有各大公會議的舉行及不同信經（如使徒信經、尼西亞信經）的釐定。直到近代仍由於基督論二分法而產生的「新正統派」（Neo-orthodox）論據（即強調宣告中的基督 [Christ of Kerygma]），及相應而生的新派學者所倡導的「歷史耶穌」（historical Jesus）及「耶穌研剖」（Jesus Seminar）等。

持續了數百年的基督論爭議；接著是奧古斯丁與伯拉糾主義間，在聖禮上的互爭；改革宗（因信稱義）與天主教傳統（信外另加功德）、加爾文派（神主權預定）與亞米紐斯派（人自由選擇）救恩論之爭；新派與基要派在福音神學上的爭論（社會福音或個人／靈魂得救福音），自由派與福音派在解放神學、婦解神學等相互攻訐。凡此種種，仍是緣於救恩論中「非此」（個人／靈魂得救）、「即彼」（團體／結構得救）二分型的神學思維方式。

近數十年，神學界的爭論焦點，轉向聖經的默示方面（inerrancy debate），聖經「若非」神聖默示（福音派認為無誤），「即彼」（新派認為出自歷史、人為而有誤），仍是脫不了「非此即彼」的思維枷鎖。圖七表列各種二分法西方神學論點：

圖七 兩類神學構思對比

三一神觀 及東方形	基本 形式	異同契合 (親情神學)	既此	亦彼
		互異相斥 (亞氏邏輯)	非此	即彼
新派 / 極端 / 異端	神學 論題	基督教	- 基督的神性 - 宣告中的基督	- 基督的人性 - 歷史性的耶穌
		救恩論	- 神的主權與揀選 - 信心 - 救恩 - 佈道救亡靈	- 人的自由與選擇 - 理智 - 行為 - 社會福音作光鹽
		教會論	- 普世教會 - 生命契合	- 地方教會 - 組織聯合
		末世論	- 已濟	- 未濟
		聖經論	- 神聖啟示 / 默示	- 人為溝通 / 傳統

「親情神學」是三一神論與中色思維揉合的「異同契合」型，真神只有一位卻具三個位格，神既是父、亦是子、亦是靈。西方「互異相斥型」，最易偏差，極易導致極端及陷入異端歧途。「親情神學」有助解脫西方神學思維的枷鎖。因為這獨一真神而三個不同位格存在，是自存而不變 (self-existing with impossibility)，和同而互異 (unity with diversity)，同等而非等同 (equality without uniformity)，下面再加解說。

六、中色神學方法論

由三一神論與中色思維配合，圖八的「三一神觀模式」，其基本形式與傳統西方「互異相斥」型大異，卻與中色太極說有異曲同工之妙。

圖八 三一神觀模式

	知識或理念 (A. 本質)	意志或行動 (B. 實存)	情感 (C. 美或關係)
聖父 (1. 本質)	1A. 以理念為主 (包括創造、救贖、 審判等計劃)	1B. 獨生子出自父懷	1C. 父愛子
聖子 (2. 實存)	2A. 以父神為念 (具聖父的一切豐滿)	2B. 履行聖父一切計劃 (包括創造、救贖、 審判等)	2C. 子愛父及受造一切
聖靈 (3. 美或關係)	3A. 從父得理念 (具聖父的一切豐滿)	3B. 使愛的合一實現於三 一真神團契及創造中	3C. 是愛的合一及關係

三一神觀及中色思維均屬「異同契合」型，是「既此亦彼」形式的，獨一真神以聖父、聖子、聖靈三位存在，相互異別非相互衝突 (contrasting without conflict)，相互合作非相互競爭 (cooperation and coexisting without competition)，相輔相成非各自強奪 (interdependent without militancy)，各具權能而非相互鎮壓 (separate domain without domination)。

上述多個圖表，顯示三一 / 中色神學思路，屬「異同契合」型，與傳統式西方神學思路迥異，並非「互異相斥」型，其獨特性在乎揉合「三一神觀」與中色思維進程而產生的中色神學形態，圖九比對二類型：

圖九 西式與三一 / 中色兩類神學形態比對表

項目	西式	三一 / 中色
本質	—非此即彼，相對式，辯證式， 互異相斥型	—既此亦彼，合一性，一元論式， 異同契合型
強處	—宏觀層面分析力強	—宏觀層面整合力強
弱點	—易流於相對式及辯證式	—易流於一元論式及綜攝式
特色	—衝突、競爭、求變、個人、自決、 自強	—和諧、合作、不變、集體 / 團、 互倚、他助
微觀	—相爭 / 辯證式二元論	—互補 / 契合 平衡論
宏觀	—衝突 / 求變 / 單線型	—共存 / 保守 / 循環型

此表可供讀者對三一 / 中色神學形態有概覽式的印象，下面略為解說。

(一) 三一真理

神是「三位一體」的要點是：

- 普天下只有一位真神；
 - 獨一真神是同尊、同榮、同權的聖父、聖子、聖靈
 - 因此聖父是神、聖子是神、聖靈是神
- 即內在有位份之分，外顯有位格之別。

(二) 三一神觀

從「三位一體」真理演繹出的「三一神觀」(Trinitarian Paradigm)：

1. 神是一體

神自存而不變的本性 (self-existing with impossibility) 即一體既和同而三位互異 (unity with diversity) 亦即本質為一實存為三 (unity in essence but diversity in existence)。

神的一體獨特性說明祂大異於各宗教人士膜拜的神祇 (包括中國儒、佛、道三教及民間宗教的滿天神佛、祖先崇拜、精靈敬拜、神仙妖邪、幽靈鬼怪等) 及人間學問 (包括儒、釋、道傳統，諸子百家及三教九流等說)。

神的一體絕對性可更正中國人的牛鬼蛇神綜攝習尚及自由派的真理妥協。

2. 父子靈三位

顯出和契合，整合為一而健全 (holistic and integrative)，運作分三而互動 (operational & dynamic)，具有一神獨特性，一體超越性及三位豐滿性。

3. 「模神論」(theo-morphism)

西方神學家常用擬人法 (anthropomorphism) 旨在用人的性情來解釋神慈愛、忍耐等本性。此處採取相反的途徑，就是從「三位一體」的真理，演繹出「三一神觀」，而達致一神「模神論」。

人類被造獨特異於他物，是按神形象樣式被造 (“theo-morphism” 該詞的本意)。因此人類生命本質上是整全的 (unity in essence)，活時實存分三而互動 (diversity in existence & dynamic，如三位一體之神)，下面再加解說：

(1) 微觀 (micro-perspective)

中色人觀顯出人內裡本質：

生命本質為一個整合體，活時實存為三 (靈、魂、體)，運作時有三個向度 (靈裡、魂裡、身裡)、三種動態 (知識、情感、意志)、三種動態表現 (思想、感動、行動)，更可細分「可見」及「不可見」的層面 (即物質與非物質)。

內裡本質為同屬人類生命，外裡個體卻分男女兩性。二者間與「三一真神」中父子靈的親情關係相仿。(因而有中式「親情神學」，參圖四。)

(2) 宏觀 (macro-perspective)

神既是「從一本造出萬族」，男女二性及世界各族均按神形象而造，故人類生命本質相同、相通、相感，而各族於文化，宗族……等多方面互異相距。

神向全人類施恩而定下恩約（如洪水後與挪亞立約，創九章，耶三十三：20），與蒙揀選的猶太先祖（如亞伯拉罕：創十二章，十五章；與以色列人：出二十四章，三十四章，申四章；與蒙召信徒：太二十：28，來九至十章。）（因而有「恩情神學」、「恩約神學」。）

宇宙間可分三界：靈界（神界與天使）、人界及自然界。三一真神與（/自然界有恩約的關係（因而有「境界神學」）。

三）三一神觀的特色

1. 超越性

「三位一體」的真理，是超越人的理智學問，因此歷世歷代多種異端的主張，大多是由於人用有限的理智及學問，試圖理解及強解此奧妙真理而誤入歧途。「三一神觀」是從三一真神的特別啟示（聖史的漸進，道啟，聖子的道成肉身及聖經的屬天默示 [special revelation: incarnation & inspiration]）推展引申出來的。因此「三一神觀」超越東方或西方的傳統意識形態及思維進程，亦超越傳統神學思想的某門某派的藩籬，因此能適切不同文化處境，適宜於越文化的本色化努力 (transcultural efforts in contextualization)。

「三位一體」的真理超越人間各宗教哲學（包括中國的儒釋道等傳統），只有父、子、靈的特別啟示及自我彰顯，人憑信心接受。同理「三一神觀」不易被人接受，包括西方亞里士多德邏輯推理追尋者、東方自救式宗教信徒（包括儒佛道）……等，「三一神觀」亦超越各式各樣的神學思想，包括加爾文派、亞米紐斯派、婦解神學、自由神學……等。

「三一神觀」既是推衍自「三位一體」的特別啟示真理，超越世上理學大智（林前一 18 ~ 29），超越人間宗教傳統（西一 9 至二 19）及超越神學傳統，這三方面的超越性可簡稱為「三越特色」。

2. 融和性

「三一神觀」非常強調「既此亦彼」（參圖三）故具完整性 (holistic)，均衡性 (balanced)，諧和性 (equilibrium, harmony, symphonic)，如神恩 + 人責、神助 + 人願等。「三一神觀」是多元相輔相成論、調合東方與西方意識形態及思維進程（圖一、圖二）、引出多層面多向度多處多科際的研究（圖十），因此「三一神觀」的融和性又可稱為「三和特色」。

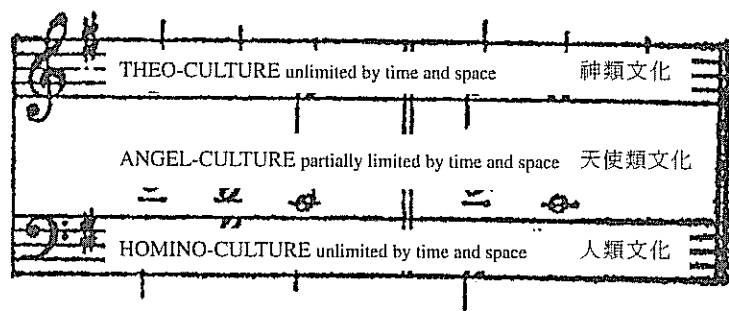
3. 實用性

「三一神觀」在理論上的系統化 (systematic and coherent)，能貫串 (disciplinary integration) 不同學科、貫連不同的研究法 (methodological integration)，可用作啟明西方新派 / 極端 / 異端神學的盲點（參圖七）及中色神學探討（參圖四「除五舊」），以求啟導 (illuminating) 及更新 (transforming) 華人信仰（參圖四「求三通」）。

「三一神觀」建基於真神是「三位一體」的認識，其方法及理論符合聖經的真理、其效用是傳人與神聯繫重獲真自由真生命，故其實用性又可稱為「三真特色」。

(四) 多元動力模式及中色神學方法論系統化(參圖十、十一、十二、十三)

「中色神學」範圍廣及內容豐，故須綜合多種學科（如神學、漢學釋經學、人類學），揉合多種方法（如歷史法、歸納法、演繹法、釋經法、比較法），用多元動力模式、跨科際綜合處理法進行 (A Vari-dynamic model: A Symphonic Approach to Inter-disciplinary Integration)。所謂「和諧音樂型」取意在「三一真神」中，父為樂曲作者，子為樂譜及主題，聖靈為指揮演繹出「成肉身及經默示」的「道」(the Word Incarnate & inscriptured)。



圖十 多元動力模式：和諧音樂型跨科際整合處理法

類別	神類文化 (三一真神)	天使類文化 (墮落及順命天使)	人類文化 (基督徒與非基督徒)
	全不受時間與空間限制 (靈界一超然而永存不變)	受時間與空間部分限制 (靈界一超然卻被造受制)	受時間與空間限制 (復活後榮耀身體) (人界一自然, 受造可救被改變)
類別	無限又完美的三一真神動力系統	有限卻超然之天使動力系統	墮落前無知、美善、和諧 墮落後敗壞, 受咒被罰, 可救被改 道成肉身, 成就救恩, 改變人類, 與神復和, 復活後天國中回復完美
微觀	內在三位, 互動相契 (親情)	兩類天使天軍營壘對抗	基督徒: 互愛互助, 建立基督身體 非基督徒: 相互爭鬥, 迫害教會
宏觀	外顯創造, 恩約救贖, 管治(恩情)	墮落: 順服魔鬼, 試探聖徒、管轄、潮流、敵基督 順命: 信奉真神, 服事信徒	基督徒: 成立教會, 神家裡人, 進入天國 非基督徒: 黑暗權勢, 今世潮流, 陰間永刑
	內在: 神三位間主為內在, 愛中交往外顯預定、揀選、創造、啟示、救贖審判等	墮落: 懼怕神, 從魔鬼, 誘信徒, 害世人, 惹神怒, 終受罰 順命: 敬拜神, 聽差使, 魔力, 助信徒, 默示聖經, 賜合一心, 分各人恩賜, 內住信徒中, 成就父神旨意, 歸榮耀基督等	基督徒: 傳講福音, 愛神愛人, 恨惡罪惡, 抵抗魔鬼, 享受永福 非基督徒: 敵擋真神, 阻擋真理, 迫害教會, 貪愛世界, 惹動神怒, 被判受害, 永遠沉淪
	哲學: 進化論, 無神論, 神? 宗教學: 宗教比較學	現象學: 超然現象學 心理學: 對等心理學 文學: 科學幻想小說	社會學: 社會心理學, 城市研究 人類學: 文化人類學, 考古學 大眾傳播學: 傳媒與市場研究 倫理學: 商業倫理, 教育倫理

文化」定義是「具位格者間, 作系統式相互交往的處境系統及連帶結果。」

全無誤的書卷「天人合一聖經論」供人有「得救的智慧」(提後三 15 ~ 16)。基督徒的信仰(「信主的道」, 羅八 8, 17; 「生命的道」, 腓二 16; 啟二 13; 十二 11) 及生活(「成聖的道」, 徒十七 17), 可稱為「天人合一」的完美實踐。這三者(聖子、聖經、聖徒的信仰與生活)都與得救的真理有關。可稱為中色的「神道救恩論」(參圖四, 卻有別於日本的「神道教」[shintoism])。

圖十一 三一真神向人類啟示: 多層面、多向度、多處境模式

處境 層面 啟示	作為 (The Work)	真道中 (In the Word)	藉真道 (Through the Word)
天界 (三一真神)	普通啟示 靈子 父	特殊啟示 父子 父靈	譯經 / 翻譯聖經 父子 靈
受造一切 (三類文化)	三界 = 靈界(天使) + 人界(人類) + 物界(自然)	道成肉身 = (神性 + 人性) 完全人 Jesus = God + Man Being	聖經真道 = (神默示 + 人手法) 完美聖經 Bible = Divine + Human Book
	創造世界 Creation (外) 內心世界 Conscience (良知: 內)	道成肉身 Incarnation	聖經的默示 Inspiration 與撰寫 Inscription
			現代譯經者 / 聖經翻譯員
			重生 Regeneration 開啟 Illumination

歷世歷代以來, 神藉著所創造的萬物(詩十九; 羅一 18 ~ 23) 及人類良知(羅一 12 ~ 16) 啟示祂自己(即「普通啟示」), 卻因人類墮落敗壞的結果, 單憑「普通啟示」不能認識神、不願敬拜神、不肯回歸神。但神有極大的慈愛、豐盛的憐憫、無比的愛心, 因此「聖靈」歷代向先知信徒默示而撰寫「聖經」以說明救恩真理, 差遣「聖子」道成肉身, 彰顯父神及成就救恩計劃, 「聖靈」開啟人心接受救恩又藉真道使人重生得救, 這是圖十一的要點, 把聖父、聖子、聖靈在啟示方面的參與圖解表列出來。

，默示與光照三者各有近似之處，卻易混淆，帶來信仰危機不少。三者略作比較，澄清不必要的迷茫。三一/中色神學觀，亦有助於，聖經論及譯經論，作多層面、多向度、多處境之整合模式（參

啟示、默示與光照對照表

類	啟示 REVELATION	默示 INSPIRATION	光照 ILLUMINATION
題	神與人溝通了甚麼？	神如何與人溝通？	神為何與人溝通？
物	溝通的資料/訊息	記錄（資料/訊息）的方法	記錄（資料/訊息）的意義
	產品	過程	屬靈及實用性的光照
	啟示者/原作者	受感提筆而成書者	領受訊息者
	向人傳遞神的訊息	神完備無誤而又透過提筆，向人傳遞的訊息	人因聖靈光照（林前二13~14）而領悟從神而來的訊息
觀	客觀地展示	客觀地展示或/及主觀地欣賞（林前七10，12，25，40）	主觀地領悟
	自我展現的神	神選用的少數人物	所有神的兒女
向	過去已成歷史事實：特別啟示（道成肉身及默示聖經）至今仍有效的現況；普通啟示（被造世界及人的良知）	已完結的歷史事蹟：原作者（神）向提筆者默示而寫成的聖經（啟二十二18~19）	現時的過程：藉著歷史性默示，如今仍有效的真理，使人知罪及改變信主
詞	特別啟示：拯救性的啟示，包括在基督耶穌（成肉身的真道，來一2；約一14）及默示寫成的聖經（成書的真理） 普通啟示：被世界與良知（詩十九；羅一2）	聖經無誤：神默示的聖經真確可靠，絕無錯誤，全部默示（plenary inspiration） 新舊約全本均由神默示又無誤	
話	是啟示卻非默示如記載於使徒行傳的事蹟（徒一4）	同時屬啟示及默示，如啟示錄中記載（啟一1~11）	默示加上光照如先知書（彼前一11）
	全與神跟人交往（是藉用聖經真道），使人更認識神並所賜予人的救恩計劃		

圖十三 基督論、聖經論、譯經論：多層面、多向度、多處境之整合模式

何道 處境 層面	真道 （道成肉身） THE WORD (INCARNATION)	真道中 （默示與寫成聖經） IN THE WORD (INSPIRATION)	藉真道 （譯經及翻譯聖經） THROUGH THE WORD (INTERPRETATION)
真理本質	本質又有效用 essential and efficient	本質：是神的話	有效用：認識神的話
真理的推介	個人式（主觀） personal 及命題式（客觀） propositional	命題式（主觀）	個人式（客觀）
基督徒的角度	客觀+主觀 objective + subjective	客觀	主觀
時間	歷史性 (historical) + 現效性 (historic)	歷史性	現效性
過程	已濟（完成）+ 未濟（現在延續）	已成	現在延續
負責者	神	基督：為天父所差完全 神性 Begetting	聖靈：原作者，默示者 inspiring
	人	耶穌：完全人性	聖經成書者：提筆者， 被默示
結果	神而人完美的一位	神而人完美的著作	譯者不完美的努力， 有賴神助
處境	歷史方面	過去與現在	過去
	文化方面	雙重層面 (dual level)： 神類文化+人類文化	多面向 (multifaceted)： 猶太，希臘，羅馬 （中東多處末期）
	語言方面	屬天、希臘文、亞蘭文、 希伯來文	多語類：希伯來文、 希臘文、亞蘭文
			從過去到現在
			譯者自身文化背景 加上不同對象的背景
			多種現代語言

七、「中色神學」的特色：除五舊（消極）、求三通（積極）（參圖四）

這種「中色神學」(Sino-theology) 有兩項特色（詳參圖四）：消極方面是除五舊（即舊學科、舊論調、舊方法、舊偏見、舊陋習），積極方面是求三通（即通真道、通靈命、通文化）。

五 舊

崇洋

華人中崇洋者誤以「全盤西化」即「現代化」、以「放洋」為唯一途徑者眾。華人信徒中亦不少人堅持「西方神學」即「正統信國神學治學之途乃唯一良方，任何具有星點兒中國文化氣息的神學必大力「批判」，不明底蘊評作「極端」、不辨真偽而評為「異。這是崇洋治學（包括神學）者的醜態非除不可。

論調

青期中國信徒，如林青山、王素卿、沈毓桂、賴國華等倡「中西文論」。吳雷川在二十及三十年代提出「等同論」，如《中庸》卷首的創造論，儒家的「仁」即基督信仰三一神論中的聖靈等說。近期、何玉泉等學者又將耶穌與孔子「等同」。

方法

究本色神學的中國學者誤以儒家理論作唯一中國傳統思想，儒學經家著作是本色化的唯一途徑，可稱為「獨儒法」，此法視野偏差，除。

偏見

國學者（如章力生的《本土神學批判》）中，對「本土神學」的概念見，誤認吳雷川、趙紫宸等為「本土神學」的代言人，因此作全方位任何探討中色神學的需要及努力，這是應除的舊日偏見。

陋習

信仰與文化兩者關係而言，中國信徒有兩種習慣風尚。一種是王明、析聲二氏的「教會」、「世界」二元觀的「相斥論」，另一種是太及義和團般，將基督信仰與中國文化「混合」（或何世明的「融貫神」，而失去純正及正統信仰，這是信仰破產的陋習亦該除。

（二）求三通

1. 通真道

要能「通真道」便須忠於聖經、順從聖子、堅守信仰，因此本文立論求謹慎解經，刻意尊崇基督，信仰上不妥協，處境化卻堅守真道。如此便可避免解經時斷章取義，既尊重中國優美文化傳統而仍能保持尊崇基督的宗旨，雖然思考方法、採用詞彙等多方面力求迎合國人，卻不遺離聖經真理及福音信仰。

2. 通靈命

「中色神學」的探討，當然與知識、理論、構思等項不可分割，但決不是空談冥想及玄妙莫測。倒應帶領人認識獨一真神，欣賞父、子、靈三位間的完美親情，體驗真神及跟祂建立親密關係（即「親情神學」）。亦應欣賞真神與受造萬物（靈界、人界、自然界）原有的恩情關係（即「恩情神學」），包括神按自己形象造人，用靈氣吹入人內，並在人錯用珍貴自由意志、犯罪墮落後，神仍本著祂的慈愛恩情，與人契結恩約（即「恩約神學」），聖父憐愛世人賜下聖子；聖子因愛道成肉身降世為人，親下凡塵，捨身救人付贖價；聖靈忍耐又慈愛地施行感動、重生、內住……等大恩。及帶來神一人，人一人，人與自然「三界互通」（「境界神學」）及「三合之方」（「親情神學」及「恩約神學」，參圖四）。其中顯出「神恩」+「人責」及「神助」+「人願」，相合了解的重要性。

既然「家」是中國文化的主題，「家庭神學」能協助中國人體驗信徒相通的真理，用福音真理及基督信仰，達致「四海之內皆兄弟也」的理想。

3. 通文化

在積極方面「中色神學」的「求三通」，不但「通真理」及「通靈命」，亦應「通文化」。從基督信仰立場看中國文化，有正負兩方面。負面計有：迷信鬼神、祖先崇拜、綜攝混雜、處境化公義、傳統人文主義、自力社會主義等。因此從事「中色神學」研究者應認清華人領受福音的障礙，消除華人認信基督信仰的阻困。「中色神學」應更新、糾正及提昇這些負面，舉例來說，華人具有「恥感文化」（[shame culture]，如愛面子、求榮譽、避恥辱、講聲威等），大異於西方具猶太及基督教（Judeo-Christian）的倫理底線（罪感文化 [guilt culture]），因此華人較易明白「榮譽救恩論」（不同於西方神學強調聖子為滿足法理公義要求，從父旨作贖罪羔羊的真理），

「降世，貧苦度日，被害遭人凌辱，經歷門徒撇棄，忍受旁觀嘲笑，父神掩面不顧。死後卻復活升天，重得尊貴榮耀，使信「尊榮……等。

「不分，關係至上，對聖子作中保，復原罪惡所破壞的多項關係，人一人，人一自然，神一自然，重修舊好，復和團圓，這「神學論」。

「境，顧關係，眷家人，重親情等華人文化傳統，因此中色的包含父神與聖子的親情關係，教會為神的家而信徒主內互為弟兄爭聖經真理，是華人能認同及體驗的屬靈原則及生活細則。

「道成肉身，是中色天人合一的「基督論」。接受生命之道，是中色人道合一的「救恩論」。順從聖靈，生命主權由聖靈靈得生、得勝、得尊榮，是中色人靈合一的「成聖論」。

「學」應善用中國文化中多項要素，作為橋樑通道，積極地讓基於中國文化的土壤，通過信主華人個別心靈及尊主為大的華人開花結果，百倍收成。

所倡中色神學方法論的特色

「神學」既採華人意識形態及思維進程，多用華人熟習的語詞觀人關切的問題，跟傳統式西方神學、南美洲的「解放神學」、解神學」……等外國系統性神學相對而言，獨具中國文化色彩將本文的中色神學與華人學者在這方面的努力比較，仍有其特三方面略作交代於後。

合模

用的「三一神觀」（包括「模神論」）的思想架構，有極強的凝度可包括靈界、人界、自然界的各種現象（參圖十一），其寬類歷史的古往今來；其深度包括人的靈裡及心裡、意識形態及靈界三一真神及人間社群組織，能進行多層面、多向度、多處「跨科際整合處理（參圖七、十一、十二）。

「來，本文的跨科際綜合處理法，其代模凝聚力，與早期從事本「的華人學者（如吳雷川、趙紫宸、謝扶雅）及近期學人的努力的「復和神學」、丘恩處的「新時代華人神學」、夏雨人的「中

國本色化神學」、梁燕城的《哲客俠情》及《會通與轉化》，章力生的「本土神學」、唐佑之的「家在教會」、遠志明的「老子 VS 聖經」、何世明的「融貫神學」……等），相對比較而顯得更強勁。

（二）解困除惑

本文採用的「三一神觀」（包括「模神論」）能解脫西方以亞氏邏輯為基礎的「互異相斥」構思限制（參圖七），及免墮西方新派神學／極端／異端的歧途。且能收得「除五舊」、「求三通」的成效。（參圖四簡表）

向未信主的華人，用「中色神學」，可消滅不必要的誤會（如誤以基督信仰為洋教，錯以信從基督乃忘祖背宗或洋化崇外），使華人從反對或反感聖經真理的立場，經「中色神學」的鬆土撒種過程而歸主。且用華人可明易受的「中色神學」作培育輔導的工夫，有效地見證福音大能，發揮信徒為鹽作光的效用，信徒主內一家的和睦見證。

（三）具體實用

「三一神觀」是以聖經啟示為基礎、三一真神為根據（即一神獨特性、一體超越性、三位豐滿性；且內在有父子靈位份之分，外顯其父子靈位格之別）。雖有神學構思的新意（如「模神論」、「三界互通」），絕無信仰立場的創意（合乎信仰團體 [community of faith] 的正統 [orthodoxy]，而不流於新派信仰、極端或異端）。

本文推介的「中色神學」，不但基於聖經真理，合乎正統信仰。且具體而實用，如「除五舊」及「求三通」（參圖四），中色倫理的「三合之方」、中色屬靈論的「三界互通」等，推出三一真神為生命之主（本源：創造生命、大能：掌管生命、施恩：救贖生命、厚愛：豐富生命、終極：完滿生命）。目的是個人得救、成聖追求、肢體相交、聖徒相通、差傳佈道。促進信徒在關係上與神生命相通、與人關係相和、主內情誼相屬、靈裡彼此相交、今生互助相愛、來世融和相處。

九、結論

本文的神學基礎是聖經真理，其神學思想架構是「三一神論」，「三位一體」的真神，從「一體」衍生出的是：(1) 神自存而不變的本性 (self-existing with impossibility)；(2) 一體既和同而三位互異 (unity with diversity)；(3) 一體獨特性，是與人間宗教膜拜的神祇，無可比擬；(4) 一體超越性是

的理智（在乎神聖啟示）及人間學問（人看為愚拙）；(5) 一體絕對
絕對完全、不變、信實的真神。從「三位」衍生出：(1) 三位相互異別
(distinct) 非相互衝突 (conflict)；(2) 相互合作 (cooperation) 非相互競爭
(competition)，意即相輔相成 (inter-dependent) 非各自強奪 (self-asserting)；各
位 (dominion) 非相互鎮壓 (domination)。

用華人思想進程的形式，用漢語詞彙及揉合華人文化傳統探討的「中
國神學」，包括三一真神內關係的「親情神學」，外顯關係的「恩情神
學」，探查三一真神（神界）與三界（即人界、天使界、自然界）相互交
涉帶結果的研究，是為「境界神學」，另有天人合一的基督論、天人
合一的聖經論、神道救恩論、榮辱救恩論、人靈合一的成聖論及萬有融和
的神學等。

戴浩輝

探討華人教會舊約釋經的方法

（一個範例：撒迦利亞書十三章 1 至 6 節）